



Distr.: General
6 October 2025
Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية



المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

الدورة الثالثة لعام 2025

نيروبي، 25-26 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 6 (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

تنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة: مشروع

إطار الرصد للخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029

الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029: مشروع إطار الرصد**

تقرير المديرية التنفيذية

أولا - مقدمة

1 - أقرّت جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (جمعية موئل الأمم المتحدة)، في قرارها 6/2 الذي اتخذته في دورتها الثانية المستأنفة في أيار/مايو 2025، الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029.

2 - وتعالج الخطة أزمة الإسكان العالمية من خلال وضع توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية في صميم التحضر المستدام. وتهدف الخطة إلى إحداث أثر تحويلي من خلال معالجة قضايا الفقر وعدم المساواة وتغير المناخ والأزمات الطبيعية والبشرية باتباع نهج يتمحور حول الإنسان ويقوم على الحقوق. وتدعو الخطة إلى تعزيز الالتزام والتعاون لضمان حصول الجميع على سكن لائق مأمون وميسور التكلفة والدفع بعجلة إحداث التغيير في المستوطنات العشوائية والأحياء الفقيرة. وتحدد الخطة أيضا أولويات واضحة للعمل على أساسها وخمس وسائل للتنفيذ: التخطيط الحضري والعمراني المتكامل والإدارة والاستثمار والتمويل؛ والحوكمة التشاركية المتعددة المستويات وإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة؛ والمعرفة والبيانات والرقمنة وتنمية القدرات؛ والشراكات والتحالفات والدعوة والاتصالات؛ والتعبئة الفعالة للموارد.

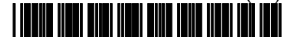
* HSP/EB.2025/16

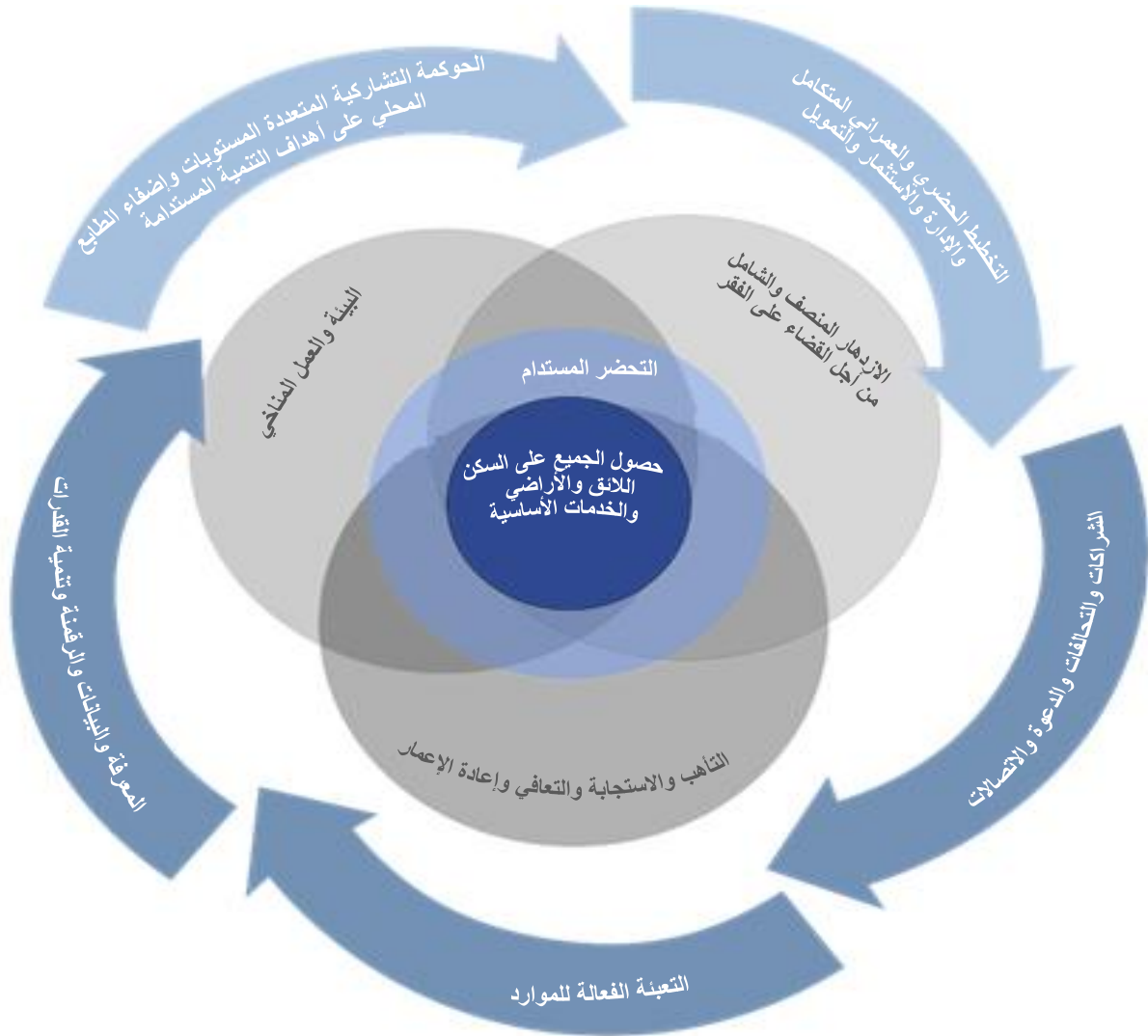
** تصدر هذه الوثيقة دون تحرير رسمي.



الرجاء إعادة استعمال الورق

241025 231025 25-15928 (A)





3 - والغرض من إطار الرصد هو تمكين المنظمة من القيام على نحو ممنهج بتتبع وتقييم وإظهار ما تحقق من تقدم ووفع في تنفيذ الخطة، ولا سيما أثارها ونواتجها. وسيكون هذا الإطار أداة مؤسسية لتعزيز المساءلة، ودعم اتخاذ التدابير التصحيحية في الوقت المناسب، وتعزيز الشفافية في تقديم التقارير إلى الدول الأعضاء والجهات الشريكة، وتوفير قاعدة أدلة يمكن تسخيرها في زيادة استجابة البرامج للاحتياجات وتوجيهها نحو تحقيق النتائج.

4 - وصُمم إطار الرصد بحيث يعزز الكفاءة والفعالية والمساءلة من خلال ضمان أن تظل الإجراءات التنظيمية متوائمة مع التركيز الاستراتيجي للخطة وتساهم بشكل هادف في تحقيق النتائج والآثار العامة المرجوة.

5 - ويستجيب إطار الرصد أيضاً للدروس المستفادة والتوصيات الصادرة عن عمليات المراجعة والتقييم الرقابية، بما في ذلك تقييم منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025 الذي أجراه مكتب خدمات الرقابة الداخلية، وتقييم موئل الأمم المتحدة لعام 2024 الذي أجرته شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف.

ثانياً - بيان إطار الرصد

- 6 - يتمحور إطار الرصد للخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 حول سلسلة النتائج المنطقية التي تربط النواتج بالآثار الطويلة الأجل. ويضمن الإطار المتسق كلياً مع مبادئ الإدارة القائمة على تحقيق النتائج استمرار تركيز موئل الأمم المتحدة على إظهار كيفية مساهمة التدخلات الاستراتيجية في تحقيق نواتج يمكن قياسها وفي التنمية الحضرية الكفيلة بإحداث التحول.
- 7 - ويضمن إطار الرصد أيضاً أن تكون المستويات المختلفة للنواتج جزءاً من سلسلة متواصلة من التغيير (انظر الشكل أدناه). وتجسد مؤشرات النواتج المفاعيل الأكثر مباشرة التي يمكن عزوها لعمل موئل الأمم المتحدة، مثل آليات الحوكمة المعززة ونظم التخطيط المحسنة والسياسات الجديدة المعتمدة. وترتبط هذه بدورها بمؤشرات التركيز الاستراتيجي التي تبرز كيفية شروع هذه التحولات المؤسسية أو السياسية في تحقيق تقدم ملموس على صعيد توفير السكن والأراضي والخدمات الأساسية. وتساهم هذه التحسينات مجتمعة في مؤشرات الأثر الأوسع التي تعكس التغيرات العامة في حياة الناس على المدى البعيد، بما في ذلك الحد من الضعف وزيادة الرخاء وتعزيز القدرة على الصمود.
- 8 - ومن خلال ربط المؤشرات عبر مختلف المستويات بهذه الطريقة، يسمح إطار الرصد بتتبع التقدم المحرز عمودياً وأفقياً على حد سواء: حيث يسمح بذلك عمودياً من خلال إظهار كيف أن الإنجازات المحلية أو القطاعية تتراكم لتحدث أثراً عالمياً؛ أما أفقياً، فهو يسمح بذلك من خلال إظهار الاتساق بين مختلف المجالات الموضوعية ووسائل التنفيذ:

العناصر الأساسية	النتائج المقررة	مؤشرات الرصد
مجالات الأثر	الأثر	مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
محور التركيز الاستراتيجي	(تأثير غير مباشر)	والإطار العالمي للرصد الحضري
وسائل التنفيذ	النواتج	المؤشرات الأساسية
	(تأثير مباشر)	(مأخوذة من الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025)
الإجراءات	المخرجات	مقاييس الأداء
بوصفها "أنشطة" في برنامج العمل السنوي والميزانية السنوية	(امتلاك السيطرة الكاملة عليها)	في برنامج العمل السنوي والميزانية السنوية
	بوصفها "نتائج"	
	في برنامج العمل السنوي والميزانية السنوية	

الخطة الاستراتيجية
برنامج العمل السنوي
والميزانية السنوية

(أ) الأثر العالمي المتوقع من الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029 هو أن يزدهر عدد أكبر من الناس في المدن والمستوطنات البشرية، وبخاصة من يعيش منهم في أوضاع هشة، ومنهم الأشخاص الذين يعيشون في المستوطنات العشوائية والأحياء الفقيرة والمتضررون من الأزمات الإنسانية والآثار المناخية، وأن تتحسن ظروفهم المعيشية من خلال زيادة فرص حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛

(ب) تشير الآثار، التي لا يملك موئل الأمم المتحدة سوى قدرة التأثير غير المباشر فيها، إلى المفاعيل الأوسع والطويلة الأجل التي تنتج عن التدخل، وغالباً ما تعكس تغييراً منهجياً أو تحويلياً يؤثر على

المجتمعات بشكل عام. وهي تمثل النتائج الرفيعة المستوى المتمحورة حول الإنسان التي يساهم موئل الأمم المتحدة في تحقيقها؛

(ج) تشير النواتج، التي يملك موئل الأمم المتحدة قدرة أكبر على التأثير المباشر فيها، إلى التغيرات المباشرة التي يمكن قياسها والتي تحدث على المدى المتوسط نتيجة للأعمال التي قام بها. وهي تشكل نقاط انطلاق هامة نحو تحقيق آثار أوسع وطويلة الأجل. ومن الأمثلة على ذلك تحسّن ممارسات التخطيط الحضري أو تعزيز القدرات المحلية على مواجهة تحديات الإسكان.

9 - وانطلاقاً من محور التركيز الاستراتيجي للخطّة، سيجري العمل على تحسين حياة الناس في جميع مجالات الأثر من خلال خمس وسائل للتنفيذ، وهو ما سيمكن موئل الأمم المتحدة من السعي إلى إحداث الأثر من خلال النواتج المتوقعة على نحو ما هو مبين في الجدول أدناه.

وسائل التنفيذ	النواتج المتوقعة
التخطيط الحضري والعمراني	تعزيز خطط التنمية المكانية والسياسات والتشريعات ونظم التخطيط والأطر المالية
التمويل	الوظائف الاجتماعية والبيئية للأراضي وتحفيزها الاستثمارات العامة والخاصة من أجل إتاحة حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية
الحكومة التشاركية المتعددة المستويات وإضفاء الطابع المحلي	دعم آليات الحوكمة التشاركية المتعددة المستويات حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية وتعميم وتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتاة، وتسريعها إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة
المعرفة والبيانات والرقمنة وتنمية القدرات	تحسين المعارف والقدرات التي تسترشد بها السياسات المبتكرة القائمة على الأدلة بشأن حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية
الشراكات والتحالفات والدعوة والاتصالات	زيادة الوعي والشفافية وتعزيز التعاون بين أصحاب المصلحة المعنيين لتعزيز حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية
التعبئة الفعالة للموارد	تعزيز الموارد المتزايدة التي يمكن التنبؤ بها لموئل الأمم المتحدة وشركائه حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية

10 - ويتمحور كل ناتج حول مجموعة من الأبعاد التي تعكس مختلف جوانب الناتج التي يجب قياسها من أجل الإحاطة بالنطاق الكامل للناتج، ويتضمن إطار الرصد مؤشرات مقابلة لكل بعد:

(أ) مجالات الأثر:

1' الازدهار المنصف والشامل من أجل القضاء على الفقر

2' التأهب والاستجابة والتعافي وإعادة الإعمار

3' البيئة والعمل المناخي

(ب) محور التركيز الاستراتيجي:

1' السكن اللائق

- 2' الأراضي
- 3' الخدمات الأساسية
- (ج) وسائل التنفيذ:
- 1' الناتج: تعزيز خطط التنمية المكانية والسياسات والتشريعات ونظم التخطيط والأطر المالية الوظائف الاجتماعية والبيئية للأراضي وتحفيزها الاستثمارات العامة والخاصة من أجل إتاحة حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛
- أ - التخطيط والإدارة
- ب - الاستثمار والتمويل
- 2' الناتج: دعم آليات الحوكمة التشاركية المتعددة المستويات حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية وتعميم وتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتاة، وتسريعها إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة؛
- أ - الحوكمة المتعددة المستويات وإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة
- ب - الاعتبارات الجنسانية
- 3' الناتج: تحسين المعارف والقدرات التي تسترشد بها السياسات المبتكرة القائمة على الأدلة بشأن حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛
- أ - المعرفة والبيانات
- ب - تنمية القدرات
- ج - الابتكار
- 4' الناتج: زيادة الوعي والشفافية وتعزيز التعاون بين أصحاب المصلحة المعنيين لتعزيز حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛
- أ - التوعية والدعوة
- ب - زيادة التعاون
- 5' الناتج: تعزيز الموارد المتزايدة التي يمكن التنبؤ بها لموئل الأمم المتحدة وشركائه حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛
- أ - الزيادة
- ب - إمكانية التنبؤ
- ج - المرونة
- 11 - وتتطوي المؤشرات، قدر الإمكان، على بيانات مرجعية وأهداف دورية لتقييم التقدم المحرز وتوجيه القرارات الإدارية، بما يتماشى مع التركيز على المساءلة والتعلم في الإدارة القائمة على النتائج:

(أ) ستحدّد البيانات المرجعية باستخدام جملة مصادر منها مراجع أهداف التنمية المستدامة، ومؤشرات الخطط الاستراتيجية السابقة، والمعايير العالمية، ومبادرات موئل الأمم المتحدة، والمعلومات المستقاة من المرصد العالمي للحضر.

(ب) حُدّدت الأهداف لكل مؤشر في ضوء الاتجاهات السابقة والبرمجة المقبلة والمعايير العالمية والوقت اللازم لتحقيق المبادرات نتائج ملموسة.

(ج) ستكفل جهود رصد البيانات جمع بيانات مصنفة. وستُصنّف المؤشرات السكانية حسب العمر والجنس والإعاقة قدر الإمكان.

12 - وسيقوم رصد مؤشرات الخطة الاستراتيجية على جمع البيانات من مصادر متعددة والتحقق من صحتها وتحليلها بانتظام، وتشمل تلك المصادر الإحصاءات الوطنية، والبيانات الميدانية المستقاة من موئل الأمم المتحدة والجهات الشريكة له، والمراسد الحضرية العالمية التابعة لموئل الأمم المتحدة.

13 - وسيُعزز هذا النهج التعاوني قاعدة الأدلة المتاحة لإنجاز عمليات المراجعة الاستراتيجية وإعداد التقارير، وسيضمن أن يُسترشد في إدخال التعديلات على التنفيذ بالتعليقات الآنية وأن يتسنى إثبات التقدم المحرز في إطار الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 بشكل موثوق.

ألف - نطاق المؤشرات

14 - يشتمل إطار الرصد على مؤشرات واقعية موقوتة ومحددة يمكن قياسها وتحقيقها. وتتجسد تلك الخصائص التي تنطوي عليها المؤشرات في الجوانب التالية: (أ) التعريف (ما الذي يجب قياسه بدقة ليكون المؤشر محدداً)؛ (ب) الأساس المنطقي (سبب أهمية المؤشر)؛ (ج) مصادر البيانات/طرائق جمعها (سبل التمكين من قياس المؤشر)، بينما سيُبين الجانبان: (د) الأساس المرجعي؛ (هـ) الأهداف، عند التوافر، أن المؤشرات موقوتة ومن الممكن تحقيقها.

15 - ولضمان الإسناد المحكم للتغيير إلى عمل موئل الأمم المتحدة، من الضروري التمييز بين رصد الاتجاهات العالمية ورصد التقدم المحرز في البلدان والمدن حيث تعمل المنظمة. ولتعزيز دقة التقييم لمساهمة موئل الأمم المتحدة على وجه التحديد في إحداث الأثر، يُقترح ما يلي:

(أ) على مستوى المناطق المتأثرة، سيعمل إطار الرصد على أساس مؤشرات سكانية أو عدد الأشخاص، مع الإقرار بأن النتائج العامة على هذا المستوى لا تُعزى إلى موئل الأمم المتحدة إلا جزئياً.

(ب) على مستوى التركيز الاستراتيجي، ستستخدم تشكيلة من المؤشرات تشمل بيانات سكانية بالاقتران مع مؤشرات تشير إلى عدد البلدان والمدن الشريكة والسياسات والخطط.

(ج) على مستوى النواتج، ستركز المؤشرات في المقام الأول على عدد البلدان أو المدن أو المؤسسات الشريكة والتدابير المؤسسية مثل السياسات أو الخطط. وعند تركيز البيانات المجمعة على المواقع التي يعمل فيها موئل الأمم المتحدة أو المؤسسات التي يتعاون معها، يمكن عزو ما يظهر من تغييرات إلى موئل الأمم المتحدة مباشرة. وينبغي أيضاً صياغة مؤشرات النواتج على نحو يربطها بالمؤشرات من المستوى الأعلى على صعيد الأثر، بما يضمن إمكانية إثبات درجة معينة من التأثير إثباتاً معقولاً.

- 16 - ويتضمن إطار الرصد مجموعة دنيا من المعلومات تتعلق بكل مؤشر وتشمل تعريف العبارات أو العناصر الرئيسية، والأساس المنطقي، وطرق جمع البيانات والتحقق منها، ومصادر البيانات.
- 17 - ويتضمن إطار الرصد كذلك مؤشرات نوعية بالإضافة إلى المؤشرات الكمية في الحالات التي تقدّم فيها قيمة مضافة واضحة، ولا سيما في الحالات التي تتطلب تفسيراً أعمق أو أدقّ للبيانات. وستستوعب المنهجيات المستخدمة في جمع هذه المؤشرات وحسابها الأبعاد النوعية على نحو واضح، بما في ذلك، على سبيل المثال، استخدام تحليلات المضمون والاستقصاءات المحددة الأهداف ودراسات الانطباعات لتقييم جودة الاستراتيجية أو السياسة أو مدى تنفيذ خطة ما أو آراء الناس بشأن مسائل محددة.
- 18 - ونظراً لأهمية التركيز الاستراتيجي، سيرتبط عدد أكبر من المؤشرات بهذا المستوى وسيكون معظمها على مستوى الأثر، بينما سينعكس بعضها أيضاً على مستوى النواتج لضمان الاتساق والتواءم على مستوى الإطار.
- 19 - وسيُستكمل رصد الآثار والنواتج برصد برنامج العمل السنوي والميزانية السنوية على مستوى المخرجات، ورصد المشاريع والبرامج والإبلاغ عنها، وإنجاز تقييمات مستقلة ومحايدة. وستوفر هذه العناصر مجتمعة أدلة إضافية على العلاقة السببية التي تربط عمل موئل الأمم المتحدة بإحداث تغيير في الحياة في المدن والمجتمعات المحلية.
- 20 - ويشكل هذا الإطار للرصد الخطوة الأولى في إرساء نظام مؤسسي أقوى للرصد والإبلاغ يكون أكثر رسوخاً في السياق المؤسسي.

باء - إطار الرصد

1 - مجالات الأثر⁽¹⁾

المؤشرات	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
الازدهار المنصف	نسبة وعدد ^(أ) السكان الحضريين الذين يعيشون في أحياء فقيرة ^(ب) أو مستويات عشوائية أو مساكن غير لائقة ^(ج)	قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالشامل من أجل القضاء على الفقر
التأهب والاستجابة والتعافي وإعادة الإعمار	السكان الذين يعيشون في مدن تعاني من أزمات ^(د) والذين يستفيدون من نهج التعافي الحضري المستدام التي تدعم الاندماج الاجتماعي، ولا سيما اندماج النازحين، وتضع الأراضي والإسكان والخدمات الأساسية في محور الاهتمام، وتسهل الانتقال من الاستجابة الإنسانية إلى التنمية المستدامة ^(هـ)	مؤشر جديد. تُجمع المعلومات عنه من خلال المكاتب الإقليمية والتواصل مع أصحاب المصلحة في المنتدى الحضري العالمي

(1) هذه المجموعة من المؤشرات مستمدة إلى حد كبير من أهداف التنمية المستدامة وإطار الرصد الحضري الذي يقوم موئل الأمم المتحدة بدور الوكالة القيّمة عليه والذي كرس له قدرات في مجال الرصد. وهذه المؤشرات لها دور محوري في تقييم مساهمة موئل الأمم المتحدة في تحقيق أهداف التنمية الحضرية العالمية، وتتبع التغيرات الأوسع والطويلة الأجل الناتجة عن تدخلاته.

المؤشرات	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
الازدهار المنصف	نسبة وعدد ^(أ) السكان الحضريين الذين يعيشون في أحياء	قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة
والشامل من أجل	فقيرة ^(ب) أو مستويات عشوائية أو مساكن غير لائقة ^(ج)	بالمؤشر 1-1-1 من مؤشرات
القضاء على الفقر	(ب) العدد	أهداف التنمية المستدامة
البيئة والعمل المناخي	المساهمات المحددة وطنياً ذات المحتوى الحضري	تحليلات المساهمات المحددة وطنياً
	القوي ^(د) واستراتيجيات وخطط تنفيذ المساهمات المحددة	المحددة وطنياً؛
	وطنياً في المناطق الحضرية	استراتيجيات وخطط
	ألف - عدد المساهمات المحددة وطنياً ذات المحتوى	التنفيذ
	الحضري القوي	النسبة (السكان)
	باء - نسبة كامل السكان الذين تشملهم المساهمات	
	المحددة وطنياً ذات المحتوى الحضري الوطيد	
	جيم - عدد استراتيجيات وخطط تنفيذ المساهمات	
	المحددة وطنياً في المناطق الحضرية	

(أ) هذا المؤشر مستمد من المؤشر 1-1-11 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وفي حين أن المؤشر من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة يشير إلى نسبة السكان المتأثرين حصراً، يكتسي الرقم المطلق أهمية حاسمة أيضاً ويمكن حسابه بتطبيق النسبة المبلغ عنها على بيانات كامل السكان.

(ب) انتشار الأحياء الفقيرة: حصة أو عدد السكان الحضريين الذين يعيشون في ظروف شبيهة بظروف الأحياء الفقيرة استناداً إلى التعريف المدرج ضمن المؤشر 1-1-11 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة الذي يشمل عدم إمكانية الحصول على خدمات محسنة في مجالات المياه والصرف الصحي والسكن الدائم وكفاية الحيز المعيشي والحياة المضمونة.

(ج) يعزى التركيز على السكن غير اللائق في معالجة قضايا الفقر إلى مركزية الحرمان من السكن (إلى جانب الصحة والتعليم) في دليل الفقر المتعدد الأبعاد، حيث يُعترف بأن الفقر يشمل ظروف المعيشة غير اللائقة مثل رداءة نوعية المواد المستعملة في السكن وعدم إمكانية الحصول على خدمات الصرف الصحي والاكتظاظ.

(د) تشمل الأزمات التي تعاني منها المدن الأزمات الطبيعية والأزمات من صنع الإنسان، بما في ذلك الأزمات الناجمة عن النزاعات. وتتطوي الحالة في حوالي ثلاثة أرباع المدن التي تعاني من أزمات التي أبلغ عنها موئل الأمم المتحدة على عنصر الزواج. انظر أيضاً منشور موئل الأمم المتحدة بشأن أطر التعافي الحضري (<https://unhabitat.org/urban-recovery-framework>).

(هـ) تتطلب الاستجابة الفعالة جهداً منسقاً متكاملاً يأخذ بعين الاعتبار الأثر في الناس والبيئة المبنية والطبيعية بحيث تكون أبعاد الأراضي/السكن/الخدمات الأساسية محور التركيز، ويكون العمل على نطاق محور العمل الإنساني والسلام والتنمية، وتوضع المدن وسكانها على المسار الصحيح نحو مستقبل حضري أكثر شمولاً واستدامة وقدرة على الصمود.

(و) المحتوى الحضري القوي (المجموعة ألف): يُشير ذلك إلى المساهمات المحددة وطنياً التي تتضمن قسماً واحداً أو أكثر مخصصاً للمناطق الحضرية على وجه التحديد و/أو يُشار فيها صراحة إلى المناطق الحضرية باعتبارها قطاعات ذات أولوية. وتُستثنى من ذلك المساهمات المحددة وطنياً التي لا تدعم تحديد الأولويات على ذلك المنوال بتحديد واضح للتحديات الحضرية المحددة و/أو تدابير التصدي لها. ويُقيّم المؤشر مدى المحتوى الحضري في المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية واستراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات والطويلة الأجل وغيرها من السياسات الوطنية المتعلقة بالمناخ، بما يتماشى مع المنهجية الموضحة في المنشور المعنون "المحتوى الحضري للمساهمات المحددة وطنياً" الذي اشترك في إعداده موئل الأمم المتحدة وفريق البحث في القدرة على الصمود في جامعة دنمارك الجنوبية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ورغم أن المؤشر (ب) يشير إلى "نسبة كامل السكان" (تقييم كمي)، فإن تقييم "المحتوى الحضري القوي" للمساهمات المحددة وطنياً هو في الأساس تقييم نوعي كما هو الحال عادة في تحليل المحتوى النصي.

2 - محور التركيز الاستراتيجي: توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية للجميع

النوع	المؤشر	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
السكن اللائق	(أ) عدد البلدان التي خفضت ^(ب) ما يلي: (أ) نسبة السكان الحضريين الذين يعيشون في أحياء فقيرة ^(ج) ؛ (ب) عدد السكان الذين يعيشون في أحياء فقيرة. عدد الأشخاص	نسبة السكان الحضريين	قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالمؤشر 11-1-1 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
الأراضي	نسبة مجموع السكان البالغين الذين لديهم حقوق مضمونة لحيازة الأراضي: (أ) لديهم وثائق معترف بها قانوناً؛ (ب) يرون أن حقوقهم في الأراضي مضمونة، حسب الجنس ^(د) ونوع الحيازة ^(هـ)	الوثائق المعترف بها قانوناً	قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالمؤشر 1-4-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
الخدمات الأساسية	نسبة السكان الحضريين الذين يحصلون على الخدمات الأساسية التالية ^(ج) : (أ) خدمات مياه الشرب الأساسية؛ (ب) خدمات الصرف الصحي الأساسية ^(ط) ومرافق غسل اليدين الأساسية؛ (ج) الخدمات الأساسية لجمع النفايات ^(ز) ؛ (د) الطاقة النظيفة والمستدامة والميسورة التكلفة ^(ك) ؛ (هـ) خدمات التنقل المستدام ^(ل)		قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالمؤشر 5-أ-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة
المؤشرات على مستوى الأبعاد الحضرية الجديدة	(أ) عدد الأشخاص المستفيدين من سياسات توفير السكن و/أو الأراضي و/أو الخدمات الأساسية التي تتماشى مع الخطة الحضرية الجديدة (ب) نسبة كامل السكان الذين يعيشون تحت الخط الدولي للفقر ^(ب) والذين تشملهم السياسات الوطنية للإسكان و/أو الأراضي و/أو السياسات الحضرية الوطنية لصالح الفقراء التي يدعمها موئل الأمم المتحدة ^(ع)		قاعدة بيانات الأمم المتحدة المتعلقة بالمؤشر 1-4-1 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة

(أ) يقيس هذا المؤشر عدد البلدان التي نجحت في الحد من انتشار الأحياء الفقيرة مقارنة بخط الأساس لعام 2024، إما عن طريق خفض نسبة السكان الحضريين الذين يعيشون في أحياء فقيرة أو عن طريق خفض العدد المطلق لسكان الأحياء الفقيرة. ويبلغ عن النسبة والعدد المطلق بشكل منفصل بما أن بعض البلدان قد يطرأ فيها انخفاض في نسبة سكان الأحياء الفقيرة، ولكن قد تحدث فيها زيادة في عدد الأشخاص. وباستخدام البلدان وحدة للقياس، يوازن المؤشر بين التباينات في حجم السكان ويضمن ألا يُطمس التقدم المحرز في البلدان الأصغر أو الأقل سكاناً بفعل أي ركود أو انتكاس يطرأ في البلدان الأكبر.

(ب) الخفض: الانخفاض في النسبة أو العدد المطلق لسكان الأحياء الفقيرة مع مرور الوقت الذي يمكن قياسه مقابل خط الأساس الثابت لعام 2024. ويلزم تحقق حد أدنى يعادل 0,05 في المائة ليُصنّف البلد على أنه حقق انخفاضاً.

- (ج) السكان الذين يعيشون في أحياء فقيرة: المقياس الرسمي المبلغ عنه في إطار المؤشر 1-1-11 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة والمستخدم لرصد مدى كفاية المساكن بشكل عام. ويعكس المؤشر الجهود المبذولة على المستوى الوطني لتحسين كفاية المساكن والظروف المعيشية في المناطق الحضرية، ويتماشى من الناحية الاستراتيجية مع مهمة موئل الأمم المتحدة المتمثلة في تعزيز الحق في السكن اللائق والحد من التفاوت المكاني.
- (د) يستخدم مصطلح "الجنس" في هذا الإطار بدلاً من "نوع الجنس" لأسباب عملية تتعلق بتوافر البيانات، وخاصة في سياق الإحصاءات الوطنية حيث قد لا يُستخدم مصطلح "نوع الجنس". وعلاوة على ذلك، يبدو أن هيئة الأمم المتحدة للمرأة وكينانات أخرى تستخدم مصطلح "الجنس" في تصنيف البيانات الكمية ومصطلح "نوع الجنس" في التقييمات النوعية.
- (هـ) هذا المؤشر مستمد من المؤشر 1-4-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة الذي وُضع لقياس ضمان حيازة الأراضي في صفوف السكان البالغين. ويجسد هذا المؤشر الاعتراف القانوني الرسمي بحقوق ملكية الأراضي والضمان المنصور لتلك الحقوق، ويعكس بذلك البعد المزوج لضمان الحيازة من حيث الأحكام القانونية والممارسة الحياتية على السواء. وضمان حيازة الأراضي أمر أساسي لإتاحة الحصول على الموارد الاقتصادية والإنتاجية واستخدامها والسيطرة عليها. فهو يساهم بشكل مباشر في الحد من الفقر، والأمن الغذائي، والمساواة بين الجنسين، والإمماج الاجتماعي، والاستدامة البيئية. ولهذا المؤشر صلة وثيقة من الناحية الاستراتيجية بمهمة موئل الأمم المتحدة المتمثلة في تعزيز التنمية الحضرية الشاملة، وحماية حقوق السكن والأراضي، وتعزيز نظم حوكمة الأراضي التي لا تترك أحداً خلف الركب.
- (و) هذا المؤشر مستمد من المؤشر 5-أ-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. ويجمع هذا المؤشر البيانات عن جميع ما هو قائم من أهداف السياسات الوطنية ومشاريع الأحكام والأحكام القانونية والتشريعات التنفيذية التي تعكس الممارسات الجيدة في ضمان حقوق متساوية للمرأة في ملكية الأراضي و/أو السيطرة عليها. ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة هي الوكالة القيمة على هذا المؤشر. ويقاس المؤشر 5-أ-2 مدى حرمان النساء من ملكية الأراضي ومن حقوقهن في هذا الصدد، بالإضافة إلى قياسه تساوي الحقوق القانونية المتعلقة بملكية الأراضي.
- (ز) يستند هذا المؤشر إلى 5 عناصر ترصدها مؤشرات مستقلة متنوعة من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، مما يعني أن مفاهيم وتعريفات المؤشر 1-4-1 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ستستمد من تلك المؤشرات المحددة من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة أو أنها مطابقة لها. ويشير مصطلح "الحصول على الخدمات الأساسية" إلى التوفر الموثوق للخدمة على النحو الكافي وبتكلفة ميسورة وجودة مناسبة (مزيد من التفاصيل، على سبيل المثال، عن المدة المستغرقة في الجلب، وعدم تقاسم المرافق وما إلى ذلك) في نموذج صحائف البيانات. وستعرض جميع العناصر الخمسة في لوحة متابعة.
- (ح) يشير الحصول على خدمات مياه الشرب الأساسية إلى استخدام مياه الشرب من مصدر محسن مع استغراق جلبها مدة لا تزيد عن 30 دقيقة ذهاباً وإياباً، بما في ذلك الوقت المستغرق في طابور الانتظار. وتشمل مصادر مياه الشرب "المحسنة" ما يلي: المياه المنقولة بالأنابيب، والآبار العادية أو الآبار الأنبوبية، والآبار المحفورة المحمية، والينابيع المحمية، ومياه الأمطار، وأكشاك المياه، والمياه المعبأة أو المسلمة.
- (ط) يشير الحصول على خدمات الصرف الصحي الأساسية إلى استخدام مرافق محسنة غير متقاسمة مع أسر معيشية أخرى.
- (ي) يشير الحصول على الخدمات الأساسية لجمع النفايات إلى إمكانية حصول السكان على خدمة موثوقة لجمع النفايات، بما في ذلك الخدمات البلدية الرسمية وخدمات القطاع غير الرسمي.
- (ك) يشير الحصول على أنواع الوقود والتكنولوجيا النظيفة إلى استخدام أنواع الوقود والتكنولوجيا التي تحددها الأهداف الموضوعية لمعدلات الانبعاثات والتوصيات المحددة بشأن الوقود (أي التوصيات التي توصي بعدم استخدام الفحم غير المعالج والكبروسين) الواردة في المبادئ التوجيهية المعيارية المعنونة "المبادئ التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية بشأن جودة الهواء داخل المساكن: احتراق الوقود المنزلي".
- (ل) يشير الحصول على خدمات التنقل الأساسية في المناطق الحضرية إلى عدم تجاوز المسافة التي يمكن قطعها سيراً على الأقدام للوصول إلى أقرب محطة 500 متر و/أو كيلومتراً واحداً (حسب نوع وسيلة النقل)، بالإضافة إلى معايير أخرى لتتبع هدف النقل المتعلق بكثافة الشوارع/عدد التقاطعات أو يُسر التكلفة أو الجودة من حيث السلامة أو الوقت المستغرق في السفر أو إتاحة الخدمات للجميع أو الحصة من بين وسائل النقل (المؤشر 1-2-11 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة).
- (م) يرصد هذا المؤشر عدد السكان المشمولين بسياسات توفير السكن والأراضي والخدمات الأساسية بحسب المستوى الذي وُضعت له السياسة، أي أنها سياسة على المستوى الوطني أو الإقليمي أو على مستوى المدينة. وعندما تكون السياسة معتمدة على المستوى الوطني، لا يُنظر فيها على المستوى الإقليمي وعلى مستوى المدينة؛ وإذا كانت السياسة معتمدة على المستوى الإقليمي، لا يُنظر فيها على مستوى المدينة. ولأغراض هذا الإطار، لا يُنظر في السياسة إلا إذا كانت سياسةً أُقرت رسمياً أو سياسةً قائمةً خُصصت لها ميزانية. ولا يؤخذ التنفيذ كمعيار لأن درجة التقدم فيه قد تتفاوت بشكل كبير. وبناء على ذلك، فيمجرد إقرار السياسة وتخصيص ميزانية لها، يعتبر السكان الذين يدخلون في نطاقها مستفيدين. ويعزز هذا المؤشر القيمة التحليلية لإطار الرصد من خلال إتاحة إجراء مقارنات بين السكان المستفيدين والتحديات ذات الصلة (مثل سكان الأحياء الفقيرة، وضمان الحيازة، وإمكانية الحصول على الخدمات الأساسية)، ومن خلال تتبع تطورها مع مرور الوقت. وتزداد قيمته أكثر عندما تُصنف النتائج حسب البلد والإقليم والمدينة.
- (ن) هذا المؤشر مستمد من المؤشر 1-1-1 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ويرصد النسبة القطرية للسكان الذين يعيشون تحت خط الفقر. والغرض منه هو قياس مستويات الفقر على المستوى القطري وتقييم الارتباطات المحتملة بالتدخلات الإسكانية لصالح الفقراء. ولا يكون لهذه الارتباطات مغزى إلا عندما تُنفذ التدخلات على المستوى الوطني. ومن الناحية السردية، يمكن مقارنة هذا المؤشر بمؤشر أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بإجمالي السكان الذين يعيشون تحت خط الفقر. ومن شأن قصر القياس على السكان الحضريين أن يطرح تحديات كبيرة بسبب مدى توفر البيانات، وقد يؤدي إلى إغفال الروابط البالغة الأهمية بين المناطق الحضرية والمناطق الريفية (ستُعرف "المبادرات" لاحقاً).

(س) من شأن قصر القياس على السكان الحضريين أن يطرح تحديات كبيرة بسبب مدى توفّر البيانات، وقد يؤدي إلى إغفال الروابط البالغة الأهمية بين المناطق الحضرية والمناطق الريفية. ويُحسب المؤشر من خلال تجميع عدد الأشخاص الذين يعيشون تحت الخط الدولي للفقر في البلدان حيث نفذ موئل الأمم المتحدة سياسات لتوفير السكن و/أو الأراضي و/أو الخدمات الأساسية على المستوى الوطني، ومقارنة ذلك بعدد الفقراء في العالم.

(ع) يشمل ذلك، بالإضافة إلى السياسات، وضع الأطر التنظيمية، وخطط التمويل، والإصلاحات في مجال الأراضي، والتدابير المتكاملة لتحسين الأحياء الفقيرة، وأي تدخلات أخرى تحفز أو تسهل إقامة مساكن لائقة وميسورة التكلفة للفقراء.

3 - وسائل التنفيذ

(أ) التخطيط الحضري والعمراني المتكامل والإدارة والاستثمار والتمويل

الناتج	المؤشرات	المجموعة الفرعية مصدر البيانات والتحقق منها
تعزيز خطط التنمية المكانية والسياسات والتشريعات ونظم التخطيط والأطر المالية الوظائف الاجتماعية والبيئية للأراضي وتحفيزها الاستثمارات العامة والخاصة من أجل إتاحة حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية	عدد البلدان الشريكة التي لديها سياسات أو قوانين حضرية وطنية أو خطط إنمائية إقليمية/مكانية تستوفي ما يلي: (أ) الاستجابة للديناميات السكانية؛ (ب) كفاءة تحقيق تنمية مناطقية متوازنة؛ (ج) زيادة هامش التصرف في المجال المالي ⁽¹⁾ . عدد السلطات دون الوطنية الشريكة التي حسّنت نصيب الفرد من الإيرادات المتأتية من المصادر الخاصة ⁽²⁾ ونصيب الفرد من الإيرادات المتأتية من المصادر الخاصة والضريبة العقارية. عدد المدن الشريكة التي تنفذ استراتيجيات أو تدخلات تتعلق بالأراضي أو السكن أو الخدمات الأساسية أو بإحداث تغيير في الأحياء الفقيرة بهدف تحسين السكن لصالح الجميع ⁽³⁾ ، بما يتماشى مع الهدف 11-1 من أهداف التنمية المستدامة والحق في السكن اللائق.	وثيقة ميزانية الحكومة المحلية

(أ) هذا المؤشر مستمد من المؤشر 11-1 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وهو مؤشر بالغ الأهمية لرصد جهود التحضر المستدام من خلال قياس معالجة خطط البلدان للتغيرات الديموغرافية، وتحقيقها التوازن في التنمية في جميع أنحاء البلد، وتمكينها الحكومات المحلية مالياً.

(ب) الإيرادات المتأتية من المصادر الخاصة: الإيرادات التي تدرها الحكومة المحلية أو السلطة دون الوطنية مباشرة، وفي نطاق اختصاصها، من فرض ضرائب ورسوم ومصاريف وغيرها من مصادر إدراج الدخل المخولة لها قانوناً. وغالباً ما يُنظر إلى الإيرادات المتأتية من المصادر الخاصة على أنها مقياس للاستقلالية والمسؤولية الماليتين للحكومة المحلية لأنها تعكس قدرتها على حشد مواردها وإدارتها بنفسها.

(ج) الضريبة العقارية: ضريبة تُفرض على ملكية أو شغل الأراضي و/أو المباني، وعادة ما تستند إلى قيمة العقار أو حجمه أو موقعه أو مزيج من هذه العوامل. وعادة ما تكون ضريبة متكررة (سنوية مثلاً) وهي أحد أهم أشكال الضرائب المحلية وأكثرها رسوخاً في مختلف أنحاء العالم.

(د) الغرض من هذا المؤشر هو تعزيز الصلة بين النواتج ومستوى التركيز الاستراتيجي، وإتاحة إمكانية إسناد النواتج إلى تأثير موئل الأمم المتحدة. ومن المفترض تحقيق هذا الغرض من خلال رؤية مركبة لجميع المبادرات على مستوى المدن التي تشير إلى أبعاد التركيز الاستراتيجي، ومن خلال التركيز على المدن الشريكة لموئل الأمم المتحدة.

(هـ) تشير "الاستراتيجيات أو التدخلات" إلى عدة أمور منها السياسات والأطر التنظيمية والترتيبات القانونية وخطط التمويل والإصلاحات في مجال الأراضي والمبادرات المتكاملة لتحسين الأحياء الفقيرة وأي مبادرات أخرى تُقيم مساكن لائقة بتكلفة ميسورة أو تحفّز أو تسهل إقامتها. بينما تشير عبارة "المدينة الشريكة" إلى المدن حيث توجد اتفاقات أو برامج أو شراكات نشطة لموئل الأمم المتحدة.

(ب) الحوكمة التشاركية المتعددة المستويات وإضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة

النتائج	المؤشرات	الفرعية	المجموعة
تدعم آليات الحوكمة التشاركية المتعددة المستويات توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية للجميع، وتعميم مراعاة اعتبارات المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتسريع إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة.	عدد البلدان الشريكة التي لديها آليات حوكمة متعددة المستويات ذات طابع مؤسسي ^(أ) وفعال ^(ب) وشامل ^(ج) تكفل مشاركة الحكومات المحلية والإقليمية وممثلي المجتمع المحلي/المجتمع المدني، وتعزز انساق السياسات، وتدعم إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة في مجال السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية ^(د) .	الجرائد الحكومية/النصوص القانونية	مصدر البيانات والتحقق منها
عدد المدن الشريكة التي أضفت الطابع المؤسسي على المشاركة الشاملة والمتساوية للمرأة في عمليات صنع القرار على المستوى المحلي ^(هـ) بشأن السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية.	عدد الحلول المبتكرة والملائمة للسياق ^(أ) المدعومة، وحجم التمويل (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية) الموجه ^(ب) نحو المبادرات المحفزة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة ^(ج) على المستوى المحلي، بما يدعم توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية، من خلال عملية إضفاء الطابع المحلي على أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك النهج والأدوات التي تروج لها مبادرة Local2030 ^(د) .	وثائق مشاريع مؤئل الأمم المتحدة/مبادرة Local2030. الاتفاقات المبرمة مع الجهات المانحة/دفا تر شروط المؤسسات المالية الدولية. ميزانيات الحكومات المحلية/محاضر المجالس الاستقصاء	
عدد البلدان الشريكة ^(أ) التي تصنف إحصاءاتها عن الحصول على السكن اللائق والخدمات الأساسية والأراضي حسب الجنس.	تحليلات محتويات الوثائق (الوثائق السياسية والاستراتيجية وتقارير المشاريع والبيانات الرسمية وما إلى ذلك) والجهات المبلغة الرئيسية		

(أ) إطار الحوكمة المؤسسي المتعدد المستويات: ترتيب رسمي معترف به قانونياً أو إدارياً (قوانين، مراسيم، مذكرات تفاهم، لجان دائمة) يتيح التنسيق المنتظم والشامل بين الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية فيما يتعلق بالتخطيط لعمليات تحقيق أهداف التنمية المستدامة وأولويات التنمية ووضع الميزانيات لها ورصدها والإبلاغ عنها.

(ب) فعال: إطار العمل يؤدي وظائفه (يجتمع مرة واحدة على الأقل سنوياً؛ ولديه خطط عمل ومحاضر ومخرجات؛ ويؤثر في القرارات/الميزانيات).

(ج) شامل: الحكومات المحلية والإقليمية والجهات المعنية تشارك في العمليات (تمثيلها مؤثّق)، والتمثيل الجنساني يخضع للتتبع وتتخذ تدابير بشأنه.

(د) رغم أن المؤشر يشير إلى "عدد البلدان الشريكة"، فإن تقييم آليات الحوكمة وفقاً للخصائص المطلوبة يعني بالضرورة اعتماد وتطبيق معايير نوعية في الاستعراض المستندي للوثائق، مثل الجرائد الحكومية/النصوص القانونية؛ والمحاضر/اختصاصات هيئات التنسيق؛ وعمليات الاستعراض الوطني الطوعي/الاستعراض المحلي الطوعي؛ وتقييمات مؤئل الأمم المتحدة القطرية؛ ومناير الشركاء؛ بالإضافة إلى استخدام أدوات نموذجية لجمع البيانات النوعية، مثل المقابلات مع الجهات المبلغة الرئيسية واستقصاء التقييم الذاتي الذي يتحقق منه مؤئل الأمم المتحدة.

(هـ) حلول مبتكرة وملائمة للسياق: سياسات أو أدوات أو آليات تمويل أو نماذج شراكة إما جديدة أو معدلة تُنفذ محلياً وتحقق مخرجات/نواتج مؤثّقة (على سبيل المثال: أدوات التمويل القائمة على الأراضي، وأدوات التخطيط المراعية للاعتبارات الجنسانية، والمنصات الرقمية للميزنة التشاركية) بالاقتران مع ممارسات أثبتت جدواها في معالجة مسائل توفير السكن والأراضي والخدمات والقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ.

(و) حجم التمويل الموجه: إجمالي الاستثمارات المعبأة على مستوى المدينة/المستوى المحلي (بما في ذلك التمويل المباشر، والتمويل بشروط ميسرة، واستثمارات القطاع الخاص، والتعاون اللامركزي، ومساهمات مصارف التنمية).

- (ز) المبادرات المحفزة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة: البرامج أو المشاريع المحلية التي تتطوي على إمكانات تحقيق أثر عام بحيث تنجم عنها نتائج غير مباشرة على صعيد أهداف متعددة من أهداف التنمية المستدامة. ويُقصد بعبارة "محفزة" أن تكون "قادرة على تعزيز التعاون وحشد الأموال".
- (ح) يرصد هذا المؤشر دور موئل الأمم المتحدة باعتباره جهة تحفز الحلول المحلية المبتكرة وتحشد التمويل من أجل إحداث تغيير عام. ورغم أن المؤشر يشير إلى أرقام (عدد الحلول وحجم التمويل)، فإن تقييم تلك الحلول ذو طابع نوعي إلى حد كبير. وفي الواقع، تشمل الأساليب التي ستستخدم لجمع البيانات وتحليلها تحليلات المحتويات واستعراضات الوثائق التي هي في الغالب نوعية الطابع.
- (ط) الهدف من هذا المؤشر هو قياس أثر الجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين، مع ضمان أن يبقى ذلك الأثر بعد انتهاء المشاريع المشتركة وأن تقوم السلطة المحلية بمأسسته ليستمر العمل عليه بعد انتهاء تدخل موئل الأمم المتحدة.
- (ي) المشاركة المؤسسية: المشاركة المعترف بها رسمياً أو قانونياً أو إدارياً في الترتيبات التنظيمية القائمة على المستوى البلدي أو دون البلدي حيث تُتخذ القرارات. المشاركة الشاملة: يُقصد بها دعم مشاركة النساء من الأقليات أو الفئات المحرومة أو المهمشة (النقاطية). المشاركة المتساوية: سواء من الناحية العددية أو من ناحية الفرص والتصويت وإعلاء الصوت.
- (ك) يرتبط هذا المؤشر بعمل موئل الأمم المتحدة أو تدخلاته، فالهدف منه هو تقييم ما إذا كانت المبادئ التي يدعو إليها موئل الأمم المتحدة والأدوات التي ينشرها في البلدان الشريكة تشجع هذه البلدان على مراعاة منظور جنساني في صنع السياسات.
- (ل) معظم بيانات استقصاءات الأسر المعيشية ستكون على المستوى الوطني إذا استُمدت من تعداد سكاني أو استقصاء وطني، ويجب بالتالي أن يكون تركيز هذا المؤشر على البلدان.

(ج) المعرفة والبيانات والرقمنة وتنمية القدرات

النتائج	المؤشرات	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
تحسين المعارف والقدرات التي تسترشد بها السياسات المبتكرة القائمة على الأدلة بشأن حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية	عدد الحكومات المحلية والإقليمية والوطنية وغيرها من الجهات المعنية التي: (أ) تشير رسمياً إلى المنتجات المعرفية لموئل الأمم المتحدة في صياغة السياسات وفي الممارسات المتعلقة بتوفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛ (ب) تستخدم هذه المنتجات، كما يتضح من الوثائق الرسمية ⁽¹⁾ ، (ب).	تحليلات محتويات الوثائق والجهات المبلغة الرئيسية	قواعد البيانات العالمية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة
عدد البلدان التي تتجاوز نسبة 50 في المائة من حيث تغطية بيانات الإبلاغ فيما يتعلق بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة تحت وصاية موئل الأمم المتحدة.	(أ) عدد المنظمات الشريكة، مصنفة حسب النوع ⁽²⁾ ، التي أدمجت المبادئ التوجيهية لموئل الأمم المتحدة وأدواته في برامجها أو مناهجها التدريبية بشأن توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية؛ (ب) عدد الأفراد الذين استفادوا ⁽³⁾ من أنشطة ومواد تنمية القدرات المهنية بشأن توفير السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية أو التحضر المستدام بشكل أعم ⁽⁴⁾ التي وضعها أو دعمها موئل الأمم المتحدة.	الاستعراض المستندي للبرامج والمناهج التدريبية والمقابلات مع الجهات المبلغة الرئيسية؛ والاستقصاءات	تحليلات محتويات الوثائق والجهات المبلغة الرئيسية
عدد الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية التي استخدمت ⁽⁵⁾ إرشادات موئل الأمم المتحدة بشأن نهج المدن الذكية المتمحور حول الإنسان وأدوات الابتكار في السياسات والاستراتيجيات والمبادرات والحلول التكنولوجية ذات الصلة التي تهدف إلى تعزيز سبل الحصول على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية ⁽⁶⁾ .			

(أ) يقيّم هذا المؤشر مختلف درجات التأثير المتزايدة تدريجياً للمنتجات المعرفية لموئل الأمم المتحدة. وتُعد الإشارة إلى المنتجات المعرفية لموئل الأمم المتحدة مؤشراً على معرفتها. لكن استخدام هذه المنتجات يمثل خطوة إلى الأمام نحو إحداثها أثراً أعمق في صياغة السياسات وفي الممارسات.

(ب) تقييم "استخدام المنتجات المعرفية"، "كما يتضح من الوثائق الرسمية"، بحيث لا يكون مجرد إحصاء للاقتباسات، بل يكون تقييماً ينطوي على تحليل للمحتويات (محتويات الوثائق السياسية والاستراتيجية وتقارير المشاريع والبيانات العامة الرسمية وما إلى ذلك)، والتقييم بهذا الشكل هو تحليل نوعي بطبيعته. وسنحلل المحتويات تحليلًا واسعًا باستخدام النكاه الاصطناعي. ويمكن استكمال هذا التحليل بإجراء مقابلات مع الجهات المعنية.

(ج) قائمة مؤشرات أهداف التنمية المستدامة في إطار موئل الأمم المتحدة هي كالتالي: 1-4-1، 2-4-1، 1-3-6، 1-1-11، 1-2-11، 1-3-11، 2-3-11، 1-6-11، 1-7-11، 11-أ-111-ج-1. ويقيم هذا المؤشر القدرات التقنية/المؤسسية والأولوية المعطاة من الناحية السياسية لإنتاج البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة وتناولها.

(د) تشمل أنواع المنظمات الشريكة الفئات التالية: الحكومات الوطنية، والحكومات الإقليمية والمحلية، والجامعات/المؤسسات البحثية، ومؤسسات التدريب غير الأكاديمية، ومنظمات المجتمع المدني، والمنظمات الدولية، ومؤسسات القطاع الخاص، ووسائل الإعلام، والمؤسسات السياسية.

(هـ) يقيس هذا المؤشر الأثر الناجم في المؤسسات والنظم عن تنمية القدرات. ويمكن قياس هذا المؤشر وتحديد على صعيد مختلف أنواع التدخلات في مجال تنمية القدرات، بما في ذلك التدريب عبر الإنترنت والتدريب الشخصي، والتدريب الذاتي بوتيرة يختارها المتدرب أو التدريب بإشراف مدرب، ويشمل ذلك مستخدمي منصة موئل الأمم المتحدة للتعلّم وغيرها من مبادرات التعلم عبر الإنترنت التي يدعمها موئل الأمم المتحدة. ويُقصد بالأفراد المستفيدين الأفراد الذين شاركوا بشكل مباشر في أنشطة تنمية القدرات واكتسبوا معارف ومهارات مهنية بشأن موضوع "السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية".

(و) ينطوي هذا المؤشر على أبعاد نوعية قوية، فهو ينطوي على تقييم ما يلي: (أ) محتوى البرامج والمناهج التدريبية (تحليل المحتوى وسرد الاقتباسات)؛ (ب) محتوى الوثائق الرسمية، بالإضافة إلى إجراء المقابلات و/أو الاستقصاءات مع الجهات المعنية والجهات المبلغة الرئيسية (لتقييم درجة الاستفادة من أنشطة ومواد تنمية القدرات المهنية بالأخص).

(ز) الهدف من هذا المؤشر هو قياس مدى استخدام إرشادات موئل الأمم المتحدة بشأن نهج المدن الذكية المتمحور حول الإنسان وأدوات الابتكار في السياسات والاستراتيجيات والمبادرات والحلول التكنولوجية، وقياس أثرها إذا أمكن. ويمكن قياس ذلك باستخدام قوائم الإشارات المرجعية وتحليل المحتويات وإجراء مقابلات استراتيجية مع الجهات المبلغة الرئيسية.

(ح) تحليل المحتوى هو الأسلوب النوعي لتقييم السياسات والاستراتيجيات والمبادرات والحلول التكنولوجية بحثاً عن الإشارات المرجعية إلى إرشادات موئل الأمم المتحدة بشأن نهج المدن الذكية المتمحور حول الإنسان وأدوات الابتكار، ويمكن أن يستكمل ذلك بإجراء مقابلات مع الجهات المعنية والجهات المبلغة الرئيسية.

(د) الشراكات والتحالفات والدعوة والاتصالات

النتائج	المؤشرات	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
زيادة الوعي والشفافية وتعزيز التعاون بين أصحاب المصلحة المعنيين لتعزيز حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية	عدد المدن والبلدان والجهات المعنية والأفراد الذين شاركوا ⁽¹⁾ في المناسبات والحملات التي يقودها موئل الأمم المتحدة، مثل المنتدى الحضري العالمي و "شهر أكتوبر الحضري"، بشأن السكن والأراضي والخدمات الأساسية والتنمية الحضرية المستدامة.	قاعدة بيانات التسجيل في المناسبات، وقوائم الحاضرين في المناسبات والحملات والمتكلمين فيها	
عدد الأشخاص الذين جرى إيصال المعلومات إليهم وتعريفهم بالرسائل المتعلقة بالسكن والأراضي والخدمات الأساسية من خلال قنوات الاتصال ⁽²⁾ .	عدد الأشخاص الذين جرى إيصال المعلومات إليهم وتعريفهم بالرسائل المتعلقة بالسكن والأراضي والخدمات الأساسية من خلال قنوات الاتصال ⁽²⁾ .	الموقع الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي ووسائل الإعلام التقليدية	
عدد الحكومات الوطنية ودون الوطنية والمحلية ومنابر أصحاب المصلحة المتعددين والائتلافات التي تتعاون بنشاط ⁽³⁾ ، من خلال المبادرات التي يدعمها موئل الأمم المتحدة، للتوسع في تطبيق الحلول المتعلقة بالسكن والأراضي والخدمات الأساسية.	عدد الحكومات الوطنية ودون الوطنية والمحلية ومنابر أصحاب المصلحة المتعددين والائتلافات التي تتعاون بنشاط ⁽³⁾ ، من خلال المبادرات التي يدعمها موئل الأمم المتحدة، للتوسع في تطبيق الحلول المتعلقة بالسكن والأراضي والخدمات الأساسية.		

(أ) يفترض أن تكون لهذه "المشاركة" صلة بالمعرفة المكتسبة أو بالتوعية، وتشير إلى المشاركة (بشكل مباشر) في المناسبات والحملات والمساهمة فيها وتنظيمها والتعبئة من أجلها. ولذا، فمن الناحية العملية، سيأخذ هذا المؤشر في الاعتبار عدد ونوع المشاركين المسجلين في المناسبات والحملات، وعدد ونوع المشاركين في التحضير للمناسبات والحملات والتخطيط لها وتنفيذها والإشراف عليها ومتابعتها.

(ب) تُعرّف القنوات على أنها الموقع الإلكتروني والمتابعون على وسائل التواصل الاجتماعي والأفراد من الجمهور الذين جرى إيصال المعلومات إليهم من خلال الاتصال الإعلامي، ويُجمع العدد لحساب مجموع الأفراد الذين جرى إيصال المعلومات إليهم.

(ج) يشمل تعريف "التعاون" تشكيلة واسعة من الأنشطة تتراوح من تبادل المعارف والمختبرات الحضرية والمنصات وشبكات الممارسين إلى التمويل المشترك للمشاريع والبرامج وإدارتها على نحو مشترك وتنفيذها بشكل تعاوني. والمعيار المرجعي المشترك لهذه الأنشطة هو وجود مبادرات مدعومة من موئل الأمم المتحدة تعمل كعوامل محفزة.

(هـ) التعبئة الفعالة للموارد

الناتج	المؤشر	المجموعة الفرعية	مصدر البيانات والتحقق منها
تعزيز الموارد المتزايدة التي يمكن التنبؤ بها لموئل الأمم المتحدة وشركائه	القيمة الإجمالية للمساهمات المالية المحشودة سنوياً من جميع المصادر مصنفةً حسب ما يلي: (أ) هل هي مساهمات مخصصة ⁽¹⁾ أم غير مخصصة ^(ب) ؛ (ب) هل هي مساهمات لسنة واحدة أم مساهمات متعددة السنوات ^(ج) .	أموال المؤسسة غير المخصصة	أوموجا (بالنسبة للمساهمات غير المخصصة)
حصول الجميع على السكن اللائق والأراضي والخدمات الأساسية	القيمة الإجمالية للمساهمات المالية المحشودة سنوياً من جميع المصادر مصنفةً حسب ما يلي: (أ) هل هي مساهمات مخصصة ⁽¹⁾ أم غير مخصصة ^(ب) ؛ (ب) هل هي مساهمات لسنة واحدة أم مساهمات متعددة السنوات ^(ج) .	أموال المؤسسة المخصصة	جهة الموافقة على الاتفاقات المتعلقة بالمساهمات وقاعدة بياناتها (بالنسبة للمساهمات المخصصة)
		التعاون التقني	جهة الموافقة على الاتفاقات المتعلقة بالمساهمات وقاعدة بياناتها (بالنسبة للمساهمات المخصصة)

(أ) يُعرّف التمويل المخصص (سواء أموال المؤسسة غير المخصصة أو أموال التعاون التقني) بأنه المبلغ الممنوح المشار إليه في الاتفاق المتعلق بالمساهمة المبرم مع الجهة المانحة/الجهة الشريكة الممولة.

(ب) يُعرّف التمويل غير المخصص بأنه المبلغ المستلم في الحساب المصرفي لموئل الأمم المتحدة.

(ج) يرصد هذا المؤشر القدرة على التنبؤ وقياس مقدار المساهمة المالية المحشودة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029.